

Nagyvárad Estilap

A szerkesztésért felelős:
MARTON MANÓ főszerkesztő

Kiadóhivatal: Hegedűs Hirlapiroda
Szerkesztőség Károly herceg (Szilágyi Dezső)-utca 6.

Veszélyben a nagyváradai vámszabadraktár

Amíg Nagyváradon elméleti vita folyik langyos érdeklődés mellett a kereskedelem és a forgalom legfontosabb problémájáról a vámszabadraktárrol, addig másutt sokkal kevesebb irázis, de annál komolyabb munka folyik ennek az intézménynek érdekében. Teljesen érthetetlen az a közöny, amelylyel a nagyváradiai sajtó sorukkal viseltetnek. Minden nagyváradai kereskedő, gyáros, iparos, bankár, sőt a laikus közönség legnagyobb része is tudja, hogy mit jelentene a vámszabadraktár ennek a városnak feltámasztására. Nagyvárad predestinálva van arra, hogy Románia forgalmát nyugat felé irányítsa. Természetes fekvésénél, tradíciójánál, lakosainak mentalitásánál fogva annyira magától értetődik, hogy bizonyításra nem is szorul. 1919 és 1920-as évek nagy konjunktúrájában Nagyvárad, amely valóságos haditerület volt, és amely nem is mindig vámhatarékon szerepelt, ez a város beigazolta azt, hogy központja tud lenni a nagy nemzetközi forgalomnak, közvetítője tud lenni a Kelet és a Nyugat kereskedelmének. Már akkor valósággal nélkülözhetetlen szükségét érezték egész Erdélyben a nagyváradai vámszabadraktárnak. Akkor találták ki azt a szépen szóló frázist, hogy Nagyvárad lesz Románia nyugati szárazföldi ki-kötője.

Megdöbbenő, hogy emmyre visszafejlődött azóta Nagyvárad. Ma már nemzetközi viszonylatban, csak egy kis félreeső határszéli város szerepét játsza, amelynek nincs komoly piaca, amelyet külföldi kereskedőknek nem is érdemes felkeresniük. Ebből magyarázható, hogy országosan jelentős kereskedelmi intézmények létesítésénél Nagyváradot következetesen mellőzték. Érdemes, hogy a nagyváradiai elvesztették önbizalmukat, kitartásukat és türelmüket és ennek a logikus következménye az, hogy most, amikor a vámszabadraktár kérdéséről van szó, Kolozsvárról akart jelentést tenni, beszédében megakadályozták,

olvassuk, hogy egy külföldi komoly tőkecsoport nem kevesebb, mint 125 millió lejt hajlandó folyósítani a megalakítandó kolozsvári vámszabadraktár felépítésére és felszerelésére.

Sajnos, hinnünk kell ebben az ajánlatban, mert nem Nagyváradról, hanem Kolozsvárról van szó. Nálunk minden készen áll a vámszabadraktár megnyitására. Még azok is, akik a legnagyobb arányokat képzelik el, csak egy ötmillió lejes alaptőkére részvénytársaságról beszélnek. A beavatottak azonban tudják, hogy a nagyváradai vámszabadraktárhoz még ennyi pénz sem kell.

Nálunk vannak raktárházak, amelyek a legnagyobb készséggel rendelkezésre bocsátják helyiségeiket vámszabadraktár céljaira. Nálunk nem kell egyéb, mint elhatározni az új részvénytársaság megalakítását, kieszközölni a jóváhagyást és megkezdeni a munkát.

Mégis csodálatos, hogy a kolozsvári vámszabadraktár a kalandosnak látszó 125 millió lejes külföldi kölcsön terhével együtt reálisabb, mint a nagyváradai, pedig ha Kolozsváron nagyszabású, modern, minden szükséges felszereléssel és berendezéssel ellátott raktárt építenek fel, ez annyit jelent, hogy Nagyvárad végleg kiesik minden tranzit-forgalomból, Nagyváradra nem lesz többé szüksége sem a külföldnek, sem a belföldi kereskedelemnek, és beláthatatlan időkre

még a lehetősége is el lesz vágva annak, hogy a város fejlődjék. A nagyváradai vámszabadraktár évenként nem kevesebb, mint 100 millió lejt forgalmat jelentene a város részére. Ha Kolozsvárt vámszabadraktár lesz, Nagyvárad nemcsak elesik ettől a 100 millió lejtől, hanem az egész forgalom el fog terelődni innen és Nagyvárad nem lesz más, mint egy átmeneti állomás, amelyen az árukkal telt tehervonatok keresztül futnak, anélkül, hogy ebből Nagyvárad bármily előnyt is élvezne. Ha ez tényleg így fog megtörténni, ezért azoknak a nagyváradiaknak kell felelősséget vállalniuk, akik kellő időben és kellő energiával nem sietnek a nagyváradai vámszabadraktár megmentésére.

Hat évi fegyházbüntetésre ítélték a hitvesgyilkos váradai vasutast

„Nem lehet büntetlenül életet kioltani!” — Még most sem érzi magát
bűnösnek a vádlott

Réggel kilenc órára tüzték ki az ítélethirdetést a hitvesgyilkos váradai vasutas bűnperében, s már tíz felé járt, amikor a közönség még egyre gyülekezett a törvényszék 126-os számú tárgyalótermébe. Kicsi ez a terem: alig fér be ötven-hatvan ember, a többi legalább ugyanennyi a folyosón helyezkedik el és várja az aktus megkezdését.

A vádlott: Popa György volt vasutas és — legalább egyelőre — volt házúgynök láthatólag visszafojtott idegességgel ül a széken. Előtte a szimbolikus kereszt, há-

ta mögött pedig a fegyházor, fegyverrel a kezében. Csöndesen, bizonyos egykedvűséggel ül, de azért felfigyel minden ajtónyílásra és megnézi azt, aki bejön. Vár valakit, vagy csak kíváncsi arra, hogy ki lesz a tanúja elítélésének? Borzasztó lehet ez a várakozás! Néha csak úgy maga elé bámul, mintha ama veres éjszaka emlékét idézné, máskor meg az ősi napsütést nézi, amely a keskeny ablakrészen át beviláglik a szobába s talán arra gondol, hogy most már évek fognak elmúlni addig, amíg a napot, a szabadságot

élvezheti újra...

Háromnegyed tizkor bevonul a bíróság: dr. Kálnay Béla az elnök és dr. Aliquander Kálmán a szavazóbíró. Aztán bejön Athanaziu ügyész is, csak a védők hiányoznak. Emiatt felfüggesztik a tárgyalást, de nyomban megérkezik dr. Egry Gergely és dr. Lazar Liviusz, a védelem képviselői.

— A törvény nevében!... — kezdi az elnök s a vádlott állva hallgatja végig az ítéletet.

— A bíróság Popa György 43 éves, görög keleti vallású ügynököt, bűnösnek mondta ki a törvény 279. és 281. §-ai szerint minősülő szándékos emberölés büntetésében és őt ezért — az enyhítő körülmények figyelembevételével, — 6 évi fegyházbüntetésre ítélte.

Az ítélet indokolása szerint a bíróság tényként állapította meg azt, hogy Popa György 1926. február 4-éről 5-ére virradó éjszaka agyonszurta a feleségét: Széman Margitot. Azokból a körülményekből pedig, hogy a vádlott a gyilkosság elkövetése után elküldött az orvosért s az orvos előtt öngyilkosságot emlegetett, továbbá hogy a holttestet megmosta és felöltöztette, majd azt akarta elhitetni, hogy a felesége természetes halállal halt meg, végül dr. Rusdea szakértői vallomásától

a bíróság azt állapította meg,

Vihar a porosz országgyűlésen az uralkodó család vagyonának kisajátítása körül

— Az Estilap eredeti távirata —

Berlinből jelentik: A porosz országgyűlésen a kommunista képviselők indítványozták az uralkodó család kárpótlásáról szóló törvényjavaslatnak a napirendről való levételét.

Amikor az indítványt az országgyűlés elvetette, óriási lármát keltett a kommunisták között. A pénzügyminisztert, aki az uralkodóházzal folytatott egyezkedési tárgyalásokról akart jelentést tenni, beszédében megakadályozták,

ugy, hogy az ülést fel kellett függeszteni.

Amikor az ülést újból megnyitották, fokozott erővel tört ki a lármá az ellenzéki széksorokban.

Egy kommunista képviselő vízzel leöntött egy nacionalista képviselőt.

Végül is az országgyűlés a polgári pártok szavazataival a kommunisták ellen elfogadta első olvasásban az eredeti javaslatot.

Apollo mozgó
3, 5, 7 és 9 órákor
vetili
a legszebb zsidótárgyú filmet
ISKOR
(Egy halálraítél menvegője)
amelyben Beregi Oszkár,
Dagny Servaes,
Moris Schwartz, a newyorki
zsidószínház igazgatója, to-
vábbá Reinhardt Bühne, Vil-
naer Truppe, Renaissance
Bühne, jiddische Truppe,
Wien legjobb művészei
jatszanak.
A 3 órási előadás mérsékelt
helgyár.

hogyan a vádlott a büntetett elkövetésekor nem volt beszámíthatatlan állapotban.

Viszont figyelembe vette a bíróság azt a körülményt, hogy a vádlott a gyilkosságot megelőzőleg sokat ivott és különben is beteges természetű ember és ezért beszámíthatóságát korlátozottan látta.

Az ítélet kiszabásánál azonban a törvényszék példát akart statuálni arra, hogy „nem lehet emberi életet büntetlenül kioltani!”

Hat esztendő! A vádlott emóciótlan fáradt arca nem árulja el, hogy milyen hatást keltett benne az ítélet. Athanaziu ügyész állott fel ezután, aki a főtárgyaláson élethossziglani fegyházbüntetést kért a vádlottra.

A közvádló fellebbezett az eltérő minősítés miatt, az ítélet súlyosbításáért.

A védelem részéről dr. Egry Gergely ügyvéd beszélt, aki a főtárgyaláson a vádlott fölmentését vagy legrosszabb esetben erős felindulásban elkövetett súlyos testi sértés minősítését kérte. Most

fellebbezett a beszámíthatóságot kizáró okok meg nem állapítása miatt.

Virányi Lajos ügyvéd, a magánvád képviselőjében csatlakozott az ügyész fellebbezéséhez. Végül maga

a vádlott is fellebbezett azzal, hogy nem érzi magát bűnösnek.

Dr. Egry Gergely kérte a vádlott szabadlábra helyezését. Az ügyész ellenezte ezt. A bíróság — tekintettel a büntetés nagyságára — nem helyezte szabadlábra Popa Györgyöt, akit visszakísértek az ügyészség fogházába.

NYILTÉR

Jól jegyezze meg e nevet!

Zemgano
Testvérek

Ahulírott cég tudomására adja az érdekelteknek, hogy Rosenbaum (Róna) Sándor úr cégjegyző a cégből kilépett, így semmiféle üzleti ügyet, valamint az üzlet részére fizetéseket felvenni nincs joga.

„Victoria” papirkereskedés
Rosenbaum Andor.

3086

Aki Mussolinit megsértette...

— Az Estilap eredeti távirata —

Rómából táviratozzák: Duminit, Matteotti szocialista képviselő gyilkosát, Mussolini megsértéséért tizennégy havi börtönrre ítélték. Dumini ugyanis többek előtt kijelentette, ha ő a gyilkosságért hét évet kapott, akkor Mussolininek legalább harminc évet kellett volna kapnia.

A tegnapi tárgyaláson Dumini tagadta, hogy kijelentését Mussolinira vonatkoztatta.

Pálffy Paulina grófné szerencsétlenül járt a prágai ügetőversenyen

— Az Estilap eredeti távirata —

A prágai Concours Hippique-en, az ügetőversenypályán tegnap szerencsétlenül járt Pálffy Paulina grófné. Lovával együtt felbukott és eszméletlenül terült el a pályán. A pályatorvosok súlyos agyrázkódást konstataáltak. A grófnét egy prágai szanatóriumban ápolják. Pálffy Paulina grófné nevét jól ismerik pesti sportkörökben.

Apiától, Pálffy Józseftől, a „pozsonyi gróftól” ő örökölte pozsonymegyei nagybirtokán kívül a szomolányi ménest is, amelyet azóta maga vezet. A grófnő bravuros lovas, úgy hogy a kedvenc csikóit maga lovagolja be. Állandóan részt vesz a pozsonyi, bécsi és prágai díjlovaglásban.

Ma este mutatja be utoljára
5, 7 és 9 órákor
Heyman Szinkör
Szenvedélyes asszonyok
Főszerepben: Eszterházy Agnes
grófnő, Fern Andra
Renée Pierrot — Harry Piel
Jón Jón
Asszony, férj, szerető
Jane Novákkal

Maria Orska nagybeteg és lemondta életéről

— Az Estilap eredeti távirata —

Bécsből jelentik: Maria Orska, a világhírű színésznő nagy betegesen fekszik s az orvosok kételkednek felépülésében. Orskát a morfinizmusból akarták kigyógyítani, de legyőngült szervezete nem bírta a kúrát.

Orska súlyban, szinben és hangulatban tünényen volt az európai nagy színpadoknak. A háboru utáni dekadencia szülte ezt a negyvenöt éves színésznőt, aki-nél elfinomultabb jelenséggel még nem találkozott néző. Wedekindet szerette tulságosan, a hajszálérzékeny Orska és bűnös asszonyait Lulut, a démont rajzolta meg; az tán Werfel különös, hisztériás alakjait. Azokat az embereket, akik az erős kábító illatokkal birkoznak, amelyek az élet mélyéből törnek fel. Idegrendszerre átalakult, átfarmálódott teljesen szin-padi alakjaihoz, levetkőzött ez a tragikusan nagy fiatal színésznő mindent, ami normális és közep-szerű.

Alig étkezett, hogy szellemült-sége hatását ne rontsa le az egész-ségesen táplált test, erős morfinis-tává szoktatta magát és elvált férjétől, aki egyike volt Bécs leg-gazdagabb arisztokrata bankárja-nak. Maria Orska napjait előre meg-számlálhatta ezzei az élettel.

amellyel, úgy látszik, mégis szere-tett volna szakítani. De már késő volt. Mély és ieketén izzó lángo-kat kedvelő szemei a közeli ha-láltól riadalmasak. A halál cson-tos és kiméletlen karjai szoron-gatják Orska gyermekekre sová-nyodott testét, mely egy korszak tűnő dekadenciáját szimbolizálja.

Mária királyné ma hajóra száll

Párisból jelentik a Rador: Mária királyné ma délelőtt Cherbourg kikötőbe érkezett, ahol a „Leviathan” nevű ha-jóra száll, hogy Amerikába utazzék.

A mai zürichi nyitás

BUKAREST 275—

BERLIN . . . 12325 PARIS 1490—
NEW-YORK 51762 PRAGA 153250
LONDON . 2511— B. PEST . 72.50
BÉCS . . . 7305 MILANO 2130—

Nagyváradi árfolyamok

Magyar korona	380 pénz	370 áru
Dollár	188—	190—
Cseh korona . . .	550	556
Svájci frank . . .	36—	3610
Ösztrák shilling	26—	2625
Francia frank . .	536	545
Angol font . . .	900	905
Olasz líra	765	770

Bukaresti zárlat (déli 12 órákor)

BUDAPEST	—	—	—	26—
BÉCS	—	—	—	26—
PARIS	—	—	—	5'40
LONDON	—	—	—	902
ZÜRICH	—	—	—	36—
MILANO	—	—	—	770
NEW-YORK	—	—	—	185—
PRAGA	—	—	—	550

Kötött divatkabátok, puloverek, swetterek, legszebb választékban legolcsóbbak a

HÓFEHÉRKE áruházban

Sas-palota 2565—3

Vöröskereszt-hét lesz Nagyváradon

A romániai Vörös Kereszt Egyesület fennállásának ötvenedik évfordulóján október 17-étől 24-ig nagyszabású ünnepségeket készít-nek elő országszerte és természetesen a váradai fiókszervezet is ki-veszi a részét a munkából.

A rendezőség élén Bengliu ezredesné, a biharmegyei szerve-zet elnöknője és Jacob József prefektus állanak. Egy teljes há-tig fognak tartani az ünnepségek, amelyek során a társadalom leg-szélesebb rétegeit vonják be a Vö-rös Kereszt Egyesület megerősí-tése érdekében.

Romániának ez az emberbarát intézménye fényes multra tekint vissza, humanitárius szerepet töltött be az 1877—1878, 1913 és 1916—1919-es háborúkban és a béke esztendeiben is áldásos te-vékenységet folytatott.

A nagyszabású ünnepségek programját most állítják össze. Ok-tóber 17-én Te-Deummal kezdőd-nek az ünnepségek, amelyek az iskolákban, színházban és mozik-ban folytatódnak. 23-án, szomba-ton este a Kereskedelmi Csarnok összes termeiben fényes bált ren-deznek és 24-én vasárnap az egész város területén gyűjtés lesz. A rendezőbizottságba felkérték a város társadalmának vezető egyé-niségeit.

A váradai sofförjelöltek negyven százalékát elbukatta a bizottság

A nagyváradi államrendőrség tegnap tartotta meg a sofförviz-sgát, amelyre összesen huszonkét-lencen jelentkeztek.

A háromtagú bizottság Marcus István rendőrprefektus, Horváth József rendőrigazgató és Chi-mérnök, az utóbbi időben egy-sűrűbben előforduló autószeren-csétlenségen okulva, kellő szigor-al és igen nagy körültekintéssel adta fel a kérdéseket. A bizottság a jelöltek 40 százalékát kénytelen volt visszautasítani.

A Toma-iskola növendékei ki-vétel nélkül mind megfelelték és úgy az autózásban, mint az elméleti részben abszolút hozzáre-tésről tettek tanuságot.

Az államrendőrség ezuttal is nyomatékosan kívánja hangsúlyo-zni, hogy hajtási engedélyt, illető-leg sofförigazolványt a jövőben is csupán azok számára fog kiadni-akik minden tekintetben megfelel-nek a követelményeknek.

Irakozzon be a Hegedűs
kotta-és kölcsönkönyvtárba

* Hencser részlete, Mansberg-
gernél, Vlahuta (Szent János) u. 7.
x Vízum, gyorsan, pontosan
a Hegedűs Hirlapirodában.
Telefon 458.

Összeülkötést rendezett egy váradai bérkocsis a szalonjai országúton

Dayka Gyula betörőkirály fivére, Dayka Zoltán bérkocsis mesterséget folytat, de foglalatossága közben egyszerűen már összeülkötésbe került a törvény rideg paragrafusával. Ma délelőtt újból ott állott Boródi György komisszárus előtt Dayka Zoltán. Napokkal előbb két urat hozott bérkocsiján a szomszédos Lesről. Már szürkülni kezdett és a néptelen országúton csendesen ügetett a kimustrált konflisó. Dayka a bakon szundikált, ostorral kezében. Várad felől haladt haza szekéren Kalmár Sándor szalonai gazdaember. Dayka, amint a parasztszekeret megpillantotta, nagyot cserdített ostorával és elordította magát:

— Disznó parasztja, nem látod, hogy uri fogat jön szembe!

— és a következő percben konflisját neki hajította a mit sem sejtő Kalmár szekérének. A karambol megtörtént. A bérkocsi sárhányója összetört és Dayka Zoltán, aki maga idézte elő a bajt, ráadásul még neki esett Kalmárnak:

— Meghalsz kutya, ha meg nem térted a káromat!

Majd felugrott a szekérre és egy jókora darab bőrt leemelve ordította:

— Gyere be Váradra és fizess ki, amivel tartozol, akkor visszaadom a zálogot!

A szegény gazdaember nem tehetett egyebet, belenyugodott a változtathatatlanba. Tegnap aztán bejött Váradra és feljelentette Dayka Zoltánt. Kiderült hamarosan, hogy a híres Dayka, mielőtt bejött a városba, első dolga volt, hogy a Kalmártól rekvirált bőrt eladja. Miután az utasok is igazolták, hogy a karambol ő maga idézte elő és a bőrt erőszakkal vette el. Dayka Zoltánt őrizetbe vették és átkísérték az ügyészség fogházába.

Olcsóbb lett a luxus-cipő
WEISZ-nál Nic. Iorga 7.

Átmeneti kabát
Börkabát
Gummikabát
Gyermekek télikabát

MENDEL

Regele Ferdinand
(Rákóczi-ut) 3.

Három nap múlva fűteni kell a váradai hivatalokban, — de a városnak egy darab fája sincs

A miniszter megsemmisítette a Bihoreanával kötött szerződést

Még csak három nap és október 15-én a hivatalokban megkezdik a fűtést. Szegény városi tisztviselők már türelmetlenül vártak erre az alkalomra és előre dörzsölgettek kezeiket: hej de jó meleg lesz! Mára aztán nulfok alá hültek a kedélyek, mert kiderült, hogy

Nagyvárad városának jelen pillanatban még egyetlen darab fája sincs

és a jelekből következtetve a város három nap múlva sem lesz abban a helyzetben, hogy meleg, jól átiütött szobákról gondoskodhassék tisztviselőinek.

A válság nem jött egészen váratlanul, hiszen szinte köz tudomásu volt, hogy

a minisztérium megsemmisítette a városnak a Bihoreanával kötött szerződését.

A baj eredendő okát az időközben megszűnt comisie intermaru határozatában kell keresni. Az ideiglenes tanács, mint ismeretes, háromszor írta ki a pályázatot a város fűtési szükségletének fedezésére. — Kisebb, egészen jelentéktelen alaki hibák miatt két esetben

megsemmisítették az ajánlatokat. A harmadik árlejtésnél az ideiglenes tanács, a többi pályázók mellőzésével a Bihoreanát bízta meg a tűzifa szállításával. A dolog érdemi részéhez tartozik még, hogy az árlejtésben vagontételekről volt szó és az ideiglenes tanács ennek ellenére méterenkint való szállításra kötött szerződést a bank tűzifaosztályával.

Popa György dr. szenátor a határozatot megfellebbezte a minisztériumhoz s egyben kérte a már létrejött szerződés megsemmisítését. A minisztérium teljes egészében helyt adott a fellebbezésnek, megsemmisítette a szerződést és

kimondta, hogy az árlejtési feltételeket a faszállításhoz pontról-pont-ra be kellett volna tartani.

Egyszóval az ideiglenes tanács mulasztása folytán ma az a tényleges helyzet, hogy október 15-én fűtetlenül maradnak a hivatalok és egészen bizonytalan, hogy a város mikor kerül abba a helyzetbe, hogy a szükségletének megfelelő mennyiségű fa álljon rendelkezésére.

Oktober 23-án lesz Tulbure György polgármester beiktatása

— Saját tudósítónktól —

A város új tanácsa már hozzáfogott sok hasznos eredményt ígérő munkájához. Meg kell vallani, a nagyváradai közvélemény sokat vár ettől a magisztrátustól, mely tetterkész fiatal energiákat és élénk intellektusokat olvaszt magába. De van gyönyörű feladat is elég s a múlt hibáinak korrigálása mellett a város megakadt európai haladásának gépezetét is ennek a tanácsi testületnek kell elindítania, pláne, ha ennek a mechanizmusnak irányítása olyan erős ember kezében van, mint Tulbure polgármester.

A tanácsnak azonban most már szabályosan is meg kell alakulnia, hivatalos formák szerint és meg kell történni a polgármester installációjának.

Megkérdeztük Tulbure Györgyöt, aki kijelentette, hogy

október 23-ára tűzi ki

az alakuló gyűlést és a beiktatást.

— Ne várjanak kérem valami fényes installációs ünnepet — mondotta. Nekünk az a kötelességünk, hogy dolgoz-

unk. Az aktus annyiból fog állni, hogy előterjesztem programomat, mely magában foglalja feladatainkat és koncepciókat a jövőre. Fejtegetéseim után bizonyára a tanács valamely tagjának is lesz szava és ezzel már megtörtént a beiktatás szertartása. A szokásos installációs bankett pedig el fog maradni, mert nem célom, hogy a városnak bármiféle felesleges kiadást okozzak.

Valentino szelleme megjelent

Amerikai spiritiszták kétszer is látták

Egy detroiti (északamerikai) lapban cikkezt irt Bart A. Lynch nevű spiritista, aki azt állítja, hogy Rodolfo Valentino, a nemrég elhunyt világhírű mozzsinész már kétszer megjelent — persze, mint szellem — halála óta. Detroiti médiumok látták s beszéltek vele. Mrs. E. L. Butler detroiti hölgy közvetlen Valentino halála után „belső szótartot” hallott. Utána

nagyon rosszul lett, majd ájulásba esett.

Lynch ekkor éppen jelen volt.

— A „sejk” ezidőszent még kissé kényelmetlennek és idegen-

nek, sőt szokatlannak érzi új környezetét. „Valentino jól utazott”, — mondotta a médium, mely trance-jában. — „Egy angyal kísérté el, aki teljesen hasonló Mary Pickfordhoz”. Mrs. Butler azt hiszi, hogy Pickford lelke, amely annyira csodálta a nagy mozzsinészt, egy ideig veleszárnnyalt, azután visszatért a földre. Valentino egy kissé el van csigázva és fáradt. De legutóbbi éjszakája nyugodt volt. Számos angyal veszi körül Valentino-t, akik azon fáradoznak, hogy felvidítsák és elkészítsék az új temetésre, amely szintén farsztó Valentinonak. Az angyalok azért

Mit szól hozzá?

ÉJJELI ALARM

Sokszor írta már az oldalamat a beste kíváncsiság: mi szükség riasztó kúrtharsogásra, csengetésre, szirénaböngészésre, ha éjszaka éjjelén tűz üt ki a városban? Érttem: nappal, eleven, nyüzsgő utcákon, villamosok, autók, nyüzsgő társzekerek, biciklik és gyalogrenden levő emberek forgatagában, a veszedelem helyére vágató tűzoltóknak meg kell nyitani az utat. Természetes, ha minden utcai rajt felülmúló jelekkel és brutális hanghatásokkal igyekeznek az utat maguk előtt megtisztítani, hiszen minden perc végzetesen fontos, amikor emberi javak, talán emberi élet mentéséről van szó. Szükség van a riadó jelekre azért is, hogy segítséget hívjanak, ha kell s ha fenyegető a veszély, a közvetlen környék lakóit figyelmeztessék. Mindez igen szimpla, érthető.

Nehezebben tudnám bizonyos vonatkozásokban kevésbé fogékony kobakomba beleverni az éjszakai alarm szükségességének elkerülhetetlen fenforgását. Abban a mértékben tudniillik ahogyan — nyilván nemcsak nálunk — szokásos, hogy a városon végveszégig működésbe hozzák a vészjelek háborzongató orchestrumát. Mert minek a sziréna, a csengő meg a trombita a tűzoltóaktanyától a város tulsó végén alvó Köblös-telep, át a pihenő utcák során, amikor az utak elhagyottak, kihaltak. Maga a szerkocsik dübörgésének zaja, a tűzoltók messzevilágító flambója elegendő jel, hogy az elvett poroszkaló autók vagy fiakerek kitérjenek. Miután pedig önkéntes tűzoltók, akiket össze kellene trombitálni, nincsenek, elég az is, ha a tűzvész környékét riasztja fel álmából.

De minthogy igen konciliáns ember vagyok s mondják, hogy engedem magam meggyőzni, nehezen és fanyarul, de ezt is el fogadom. Jó. Ha tűz van, legyen úgy, mint Anno Domini 1826-ban, aűf, aűf, ki az ágyból! All right, végre is vannak tradíciók. Azonban...

Azonban ki tudná megmagyarázni mért kell a tűzvész ügyes és szerencsés elfojtása után, órák múlva, mikor már egy zsarátnok se pislog, éjnek éjszakáján az alvó városon idegtépő szirénaböngészéssel, sipjelekkel és csengőrázással hazavonulni a tűzoltóknak? Nagyon szeretem a tűzoltókat, bátor, önfeláldozó, derék legények, nagyon kicsi fizetésükért, de sokkal inkább ösztönös ígérzéből nem egyszer kockáztatják az életüket. Bizonyára ők se szeretik ezt a hangos felvonulást munka után, hiszen őket igazán nem kell animálni.

veszik fel azoknak az arcvonásait, akiket Valentino életében kedvelt, hogy ezzel megnyugtassák.

A médium Pola Negrit sehosem látta az angyalcok között és ez döntő bizonyítéka annak, hogy

Valentino nem volt szerelmes a színésznőbe.

Bánki Vilma, akivel a sejk utolsó képét lejátszotta, szintén nem volt látható sehosem a rózsaszínű felhők között. Ami szintén amellett bizonyít, hogy

mélyebb barátság nem állott fenn közöttük.

Sok más fiatal leányarcot látott még a médium, de ezekre nem emlékszik már elég világosan.

Valentino a következőket mondotta:

— Az én művem még csak ezután veszi kezdetét. Ez a periódus csak előkészület. Millió és millió nőnek a szívét hódítottam meg. Ebből elég volt. Legközelebb, ha lejövök, olyan énekes leszek, amelyre még nem hallott a világ.

Ez volt az első ülés eredménye.

— A második ülésen egy toledó rossz szellem folytonosan ott settenkedett körülöttem — folytatta Lynch — és habár a messzeségben Valentino nemes arcvonásai is feltűntek és később egész élesen láttam, ő mégsem akart válaszolni kérdéseimre. Miért vagy hozzám oly hideg? — kérdeztem.

— Nem jól indult a dolog. A kezdet el van hibázva, — felelte Valentino.

— Láttam, hogy nagyon fáradt; nem volt egyedül, megint ott világított körülötte

Mary Pickford szelleme. Mindig vele van.

Még most is. A helyzettel még nincsen megbékülve. Mindig olyan dolgokkal akar foglalatotkodni, mint amelyeket földi élete alatt is szokott tenni. Nem tudja felfogni, mi történt vele. Enni is szeretne és szomjas.

Lynch erre néhány szendvicset tett az asztalra és egy pohár forrásvizet. A szendvics érintetlen maradt, de

a pohár vízből hiányzott néhány centiméternyi.

Lynch mondja, aki intelligens és közismert tudós?

A médium azután még azt mondotta, hogy Valentino megköszönte a vizet és eltűnt.

Pola Negri ezen az ülésen sem volt látható.

Hejman szinkör

Kedd: Szenvedélyes asszonyok. Főszerepben: Esterházy Ágnes és Fern Andra.

Szerda: Asszony, férj, szerető. Főszerepben: Jane Novák.

Csütörtök: Asszony, férj, szerető. Főszerepben: Jane Novák.

Péntek: Asszony, férj, szerető. Főszerepben: Jane Novák.

Szenvedélyes asszonyok, főszerepben Fern Andra és Esterházy Ágnes grófnő, Rigó Jancsi és Simay hercegő szerelmi viszonyát mutatja be. Ma este kerül színre utoljára. Jön: Asszony, Férj, szerető, Jane Novákkal.

A rendőrség szigorú intézkedése a záróráról

Marcus István rendőrprefektus a következő rendeletet adta ki:

Mi, Nagyvárad város rendőrprefektusa a Monitorul Oficial 1926. június 18-iki számában közzétett törvény és a vonatkozó miniszteri rendeletek alapján a zárórák pontos betartásáért és a rendelet pontos végrehajtásáért a következőket rendeljük el:

1. Megállapítást nyert, hogy az utóbbi időben nagyon elszaporodtak a városban bodega elnevezés alatt az élelmiszer- és gyümölcsüzletek, amelyek egyáltalában nem tesznek eleget a munkaszüneti törvény 6. szakasza előírásának.

2. Nem lehet bodegának tekinteni más csak azokat az üzleteket, ahol ételeket és italokat különleges helyiségben szolgálnak fel. Magától értetődik, hogy a szesz italok kimerésére engedéllyel kell, hogy bírjanak és az utcai elárúsítás tilos. Ezek a bodegák munkanapokon este 10 óráig, vasárnap és ünnepnapokon déli 12 óráig este 10 óráig tarthatnak nyitva.

3. Az összes többi üzletek, amelyek zöldségféléket, tejterméket, gyümölcsöt, hentesárut és kenyeret árulnak és engedélyük van a szesz italok kimerésére is, munkanapokon este 8 órakor, vasárnap és ünnepnapokon pedig déli 12 óráig este 10 óráig tarthatnak nyitva. Ezeknek még félóra van engedélyezve az áruk be, vagy kiszállítására. Azokat, akiket a fenti zárórák átlépésében büntösek találunk, a törvény 26. és 28-ik paragrafusai értelmében 500-tól 10.000 leig terjedhető büntetésben és a helyiségek azonnali bezárással büntetnek.

4. Vendéglők és éttermek a helyi intézkedések szerint egész nap nyitva tarthatnak. Ilyeneknek tekintendők az összes helyiségek, amelyek elsősorban és kizárólag ételeket szolgálnak ki és italt csak az étkezéshez adnak. A vendéglők és éttermek tehát szesz italokat csak étkezési idő alatt szolgáltathatnak ki. Azok, kik más időben teszik ezt, azonnal lezártnak és a törvény 37-ik paragrafusa értelmében büntetnek.

5. Mészárosok, hentesek, tejkereskedők, fűszerüzletek, pékek, halkereskedők, zöldség, gyümölcs, tojás és aprómarhakereskedők a munkanapokon este 8-ig tarthatnak nyitva, vasárnapi munkaszünetes napon pedig délelőtt 10 óráig. Ezek is félórát kapnak ezenkívül az áruk ki- és beszállítására.

6. Közfürdők vasárnap csak déli 12 óráig tarthatnak nyitva, ezután bezárandók.

7. Szállodák, kávéházak, cukrászdák a helyi intézkedések szerint egész nap nyitva tarthatók.

8. Korcsmák munkanapokon este 10 órakor tartoznak zárni, vasárnap pedig csak déli 12 óráig este 7 óráig maradnak nyitva.

9. Cukorkaüzletek úgy hétköznap, mint a törvényes ünnepnapokon este 10-ig nyitva tarthatnak. Cukorkaüzlet alatt azonban csak azok érthetők, melyek kizárólag ilyen árut adnak el. Nem tekinthetők ilyen üzleteknek azok

amelyek más árucikkeket is, például kakót, tojást, citromot, szörpöket árulnak. Ezek a harmadik pont intézkedései alá tartoznak.

10. Mészárosok és hentesek, akik saját készítményeiken kívül konzervet, gyümölcsöt, szörpöket, édességeket, szardellát stb. is árulnak, munkanapokon este 8 óráig tarthatnak nyitva, vasárnap egész nap zárva tartandók. Hasonlóképpen a pékek, ha a kenyéren kívül lisztet és élesztőt is árulnak, csak akkor tarthatnak nyitva, ha erre külön helyiségük van.

11. Azok, akik az engedélyezett árukon kívül olyan árukat tartanak, amelyeknek eladása vasárnap és törvényes ünnepeken tiltva van, a törvény kedvezményeit nem élvezhetik és kötelesek betartani a 21-ik paragrafus intézkedéseit a zárórára vonatkozóan.

12. A munkanapokon 1-től 3-ig való zárástól csak azok mentesülnek fel, akik ezen rendelkezés 1., 4., 6., 8. és 9. pontjai alá tartoznak.

A vasárnapi munkaszünet azokra a borbélyokra is érvényes, akik odahaza vagy lakásban dolgoznak.

Vállalatok és ipartelepek irodáira hasonlóképpen vonatkoznak a záróra rendelkezések.

13. Azt a hatósági személyt, aki ennek ellenőrzésére jogosult és aki vonakodni fog e rendeletek útjából kihágást megállapítani, vagy ha túrni fog ilyen kihágást, 1000—3000 lej pénzbírsággal és egy éven belüli visszaesés esetén e büntetés maximumával sújtják, függetlenül a fegyelmi büntetéstől. (37. szakasz.)

Női luxus-cipők olcsó hete WEISZ-nál,

Str. Nic. Iorga (Zöldfa)-utca 8.

Motor kerékpárok kaphatók

Motorok és minden mechanikai munka precíz javítását legolcsóbban vállalom.

Bedekovich műszerész

Iosif Vulcan (Nagy Sándor)-u. 17.

Uram!

szereti Ön a szép házat?

Ha igen, akkor nézze meg a Resch-féle házat, amely modern komforttal azonnal beköltözhető.

Parcul Frumos Erzsébet-liget 18 sz.

Kitűnő asztali bor 1 liter továbbra is

18.— lei

Vasile Conta (Halász)-utca 43.

DOBOZOKAT

minden kivitelben és formában a legolcsóbban a

Feldstrick

dobozgyárban kaphat Parcul Elisabeta (Erzsébet-liget)

Művészi kötésű KÖNYVEKET

hatalatlan olcsó árban készít

Feldstrick

könyvkötészet, Parcul Traian (Széchenyi-tér) 6. sz, Moskovitz-palota

Barna patent-lemez

(bazar) cipészeknek és kalaposoknak, míg a készlet tart, a legolcsóbban árusítunk

Feldstrick

könyvkötészet Parcul Traian (Széchenyi-tér) 6

Tankönyveket 24 óra alatt bekötünk.

MOZI

— Alfons Friland és Lya Mara, a népszerű német filmszínészek játszanak a Dorian-filmszínházban ma, kedden utoljára színre kerülő „Asszonyok, akiket nem köszöntenek” című 8 felvonásos filmdrámában. Az előadások 5, 7 és 9 órakor kezdődnek. Holnap, szerdán közkívánatra kettős műsor, színre kerül „Malek, mint Scherlok Holmes” és az „Énekek éneke”, Sudermann regénye, Pola Negriével. Jön: „Tarzan, a dzsungel fia”, 30 felvonás egyszerre lejátszva.

41

számmal

SZÍNHÁZI ÉLET

október 11-17. megérkezett.

Ára 40 lei.

Kapható a

Hegedüs Hirlapirodában.

Zongora-üzletem kibővítése miatt az összes csillárokat hallatlan olcsón elárulom 3028-3

Sternberg, Fő-ut 14 sz.

! Tegye próbára szerencséjét !

Házsorsjegy

darabja 100 lei

Sorsolás

nov. 1-én

Élesd legszebb helyén a Strada Regina Maria 111. számú ház lesz kisorsolva. — Megtekinthető fényképen a Hegedüs Hirlapiroda kirakatában. Jegyek ugyanott kaphatók.

KORUNK HŐSE

Alan Cobham,

aki Londonból Ausztráliába és vissza repült

Tizenhét évvel ezelőtt, amikor Blériot átrepült a La-Manche-csatornát, a művelt világ üdvölgésébe belevegült a legnagyobb elő angol íróinak az a kesergő megállapítása: a világ nem vár az angolokra. Már tudniillik a repülés terén. Mert abban az időben, amelyet a repülés bölcsőkorának nevezhetünk, francia, amerikai, német, spanyol egyaránt kitűnt a levegő meghódításáért folyó versenyében, egyedül az angolok nem hallattak magukról. Értethető hát az idézett angol író elkeseredése honfitársainak az aviatikával szemben tanúsított közönye miatt.

Ma, tizenhét év után némi elégedettséggel nézhet vissza ez az angol író akkori riadójára. Mert, ha nem is az ő felajdulásának következménye az angol aviatika páratlan fellendülése, aminek most tanui vagyunk, de tény, hogy az író nyugodt lelkiismerettel mondhatja: megtettem a magamét. Amint megtette a nagát mostan Alan Cobham, mindössze 31 éves fiatalember, aki egy és ugyanazon hidroplánon ugyanazzal a motorral elrepült Londonból Franciaországban, Olasz- és Görögországban, Elő-Azsián, Közép-Azsián, Indián, Holland-Kelet-Indián át Ausztráliáig és körül repülve Ausztrália partjait visszarepült Londonba. Ez az ut óda és vissza összesen 28 ezer angol mérföldet, vagyis 45 ezer kilométert jelent. Junius 30-án indult el Cobham Londonból negyedmagával, a karcsu „Jaguár”, 385 lóerős motorral felszerelt gépe engedelmis gyermekként teljesítette kötelességét. Már az első napon 1200 mérföldet repült Cobham, természetesen megszakításokkal. Nápolyban tért első nap pihenőre a hős aviatikus. Másnap a görög fővárosban szálltak le, harmadnap már Perzsia fölött lezúdítottak a forrósággal. Mezopotámia egén szállt a „Jaguár”, a motor, amelyet levegővel hűtöttek a 45°-os hőmérséklet miatt, azott már és tönkremenéssel felfüggetett, de Cobham, hihetetlen szánksággal tovább folytatta útját és minden igyekezete abban merült ki, hogy a motor működését a legszükségesebbre csökkentse. Hosszas küzdelem után a motor izása enyhült és a repülés előbb akadályok nem emelkedtek Cobham most már nyugodtan folytatta útját, de ekkor váratlan szerencsétlenség történt. Egy fanatikus arab rálőtt az alacsonyban szálló repülőgépre és Elliot, Cobham egyik hűségese segédje halálosan megsebesült. Már nem tudhaták megmenteni. Meghalt. Elliot testével érkeztek Indiába és repülésnek ezt az igazi vértanút ott temették el. Az utjukat továbbra is kalandok sorozata követi. Rengeteget szenvednek az éjszakai viharok miatt. Cobham tettenhetetlen bátorsággal végig az előre jelzett, vagy máris elpasszát szelektnek, az ázsiai felvidék romboló szélrohamaiban. Kitűnő rádióösszeköttetése révén, óráról-órára kapja az értesítéseket az időjárásról. De Cobham egyedül az esőt respektálja. A viharoknak bátran nekivág, amikor valahol eső érte utól, leve menekül fedél alá a gépé-

vel. Néha két napig is vár a felszállással. Rádióapparátusa nem csupán felvívó készülék. Ezen továbbítja napi tudósításait a Daily Mail-nek, amely munkatársaiul szerződtette.

Ausztrália közelében, a Korallszigeteken érték utjuk legküzdelmesebb részéhez. Borzalmas viharba jutottak és csak rendkívüli akarattal menthették meg a gépet és önmagukat és folytathatták a hatalmas vállalkozást. — Augusztus ötödikén, a londoni elindulásuktól számított harminchatodik napon Cobham hidroplánját látják feltűnni az ausztráliai partokon. Port Darwinban óriási ünnepek között száll le Cobham és percek múlva már az

egész világ tudja, hogy egy angol repülő megvalósította az elképzelhetetlent, Londonból Ausztráliába repült, egy ember meghódította az óceánokat.

Cobham nem elégedett meg ezzel a dicsőséggel. A céljának ő még a feléig sem érkezett. A vállalkozás, nehezebb része még hátra volt. A gép, Cobham és a két montör egészségesen és megelégedetten állott Ausztrália földjén. Cobham, mintha csak egy közbeeső állomásra érkezett volna, még egy hónapig tartó repüléssel körülutazta egész Ausztráliát, majd Sidneyben és Melbourneban töltött egy-egy éjszaka után átrepülték ismét a Csendes-Óceánt és ugyanazoknak az állom-

ásoknak az érintésével, kaandosan visszarepültek az angol fővárosba.

Hét millió ember várta Londonban Cobham hazajöttét. Cobham a Temzén kötött ki s a parton ott állt a felesége, akit elsőnek üdvözölt. Közvetlen volt, egyszerű, megható. A parton rivalgó tömeg ünneplése elől szertett volna elmenekülni, de nem lehetett. Az angol király reprezentánsa, és a légügyi miniszter is elébe siettek annak, aki egyetlen vonallal, amit a levegőben leírt, demonstrálta az angol világbirodalom együtartozását. De minden ezen túl a hős Cobham az alkotó akarat végtelen lehetőségeit tárta beteg korunk elé...

Opera-staggionet szerveznek az erdélyi városokban

KERTÉSZ VILMOS VÁRADRA ÉRKEZETT ÉS TÁRGYALÁSOKAT FOLYTAT

Egy régen nem látott jeientékeny művész jelent meg tegnap Nagyvárad utcáin: a régi ismerős: Kertész Vilmos operaénekes. A nagyszerű tenorista, akit mióta itt hagyta Nagyváradot, Titta Ruffo, a világ egyik első énekesé vett pártfogásba, azért jött hozzánk, hogy megszervezze az erdélyi operastaggionét. Ha ez a nagy szándék sikerül, a magyar színházak talán helyretudják billenteni a kultúrnívóban határozottan feltehető súlyedést. Az erdélyi dráma és operett ma fordított viszonyba került az operával. Az opera előadások staggione alakjában nem fognak megterhelést jelenteni, mert a közönség érdeklődése ugyancsak érezhető a komolyabb súlyu zene iránt. Nagyváradon akkor volt a színház aranykorszaka, amikor megpróbálkozott az operával. Kertész Vilmos, Kovács Dezső, Kelmay Ilona nevéhez fűződik főleg, hogy Nagyváradon a közönség széles rétegei kezdtek érdeklődni az opera iránt. A Zsidóné, a Troubadour, a Tosca, a Fust, Pillangó kisasszony, Sevillai borbély, Parasztecsület sorozatos előadásokat értek el. Az erdélyi staggione Nagyváradra biztosan számíthat

és ezért Erdélyi Miklós igazgató egyik legelső feladata a saját anyagi érdekében is, hogy ez a város előbbsegítse a meginduló tapogatózást.

Kertész Vilmos márkája mellett a jönevű s Erdélyben ismert opera énekesek közül eddig Léva Ilonka, Róna Dezső s több külföldi művész neve merült fel. De az ének internacionalizmusa lehetségesé teszi, hogy a staggionét román művészek káderéből egészítsék ki. A mi szerencsés megoldást jelentene, már csak azért is, mert

román és magyar művészekből álló opera staggione vizsautasíthatatlan követelésekkel léphetne fel Nagyváradon, Aradon, Temesváron és esetleg Szatmáron.

abban a nagy városban, ahol a meglevő társulatok keretein belül életre kelni próbál. Az erdélyi operett staggione támogatásától, nem hisszük, hogy akár egyetlen város is visszalépne. A közönség osztatlanul élvezhetné ezeket az előadásokat, hiszen a fővárosok operettszínházai is mindennapos dolog, hogy a szereplő vendégművészek más nyelven énekelnek.

Megkérdeztük Kertész Vilmost, hogy ebben a pillanatban

hol tart a szervezkedés, nem találkoznak-e megoldhatatlan nehézségekkel?

— Ha még kezdetleges stádiumban is van az operaénekesek terve, mondotta Kertész Vilmos, hihető, hogy a szóban forgó városok szinidirektorai találnak egy olyan platformot, mely lehetségesé teszi a staggione reuzálását.

Kertész Vilmosnak természetesen el kellett még ismerősei és tisztelői körében mondani legutóbbi nagy szerencsét. Azt, hogy miként fedezte fel őt és Kovács Dezsőt Titta Ruffo a bariton titánja, aki hírnévben és keresettségben ma megelőzi Baklanoffot.

— Titta Ruffo, amikor Buda-

pesten vendégszerepelt, mondotta Kertész, a Városi Színházban meghallgatta Kovács Dezsőt, akit utódjának tart. Engem pedig bemutatott a nagy olasz mesternek, akinek énekelnem kellett. Titta Ruffo mindkettőnkkel azonnal meghívott római kastélyába. Itt töltöttünk két hetet, majd átrándultunk Titta Ruffo Via Reggióban levő villájába, ahova magával hozta Titta Martino nevű énekmestert is. Már házigazdánk a new-yorki Metropolitan Operahouseban énekel, amikor mi még ott voltunk: Martino még hetekig képzett bennünket, mindaddig, amíg Kovács Dezsőt és engem aláírt szerződésünk visszaszolgáltatta Italiából.

Francia tiltakozás

Vilmos excsászár visszatérési terve ellen

— Az Estilap eredeti távirata —

Párisból jelentik: A Matin azt írja, hogy jól értesült német körökben jogosulatlanul tekintik Vilmos excsászárnak Németországba való visszatéréséről szóló hírt. Németország jól tudja, hogy az excsászár visszatérése hátráltatná a Franciaországgal folyamatban levő tárgyalásokat.

A Petit Journal javasolja: figyelmeztessék Hollandiát, hogy Vilmos excsászár eltávózása hollandi területről, súlyos külpolitikai bonyodalmakat vonna maga után.

Bonyodalmak egy váradai csődügy körül

A nagyváradai porterekkel már nem egyszer foglalkozott az Estilap. Ők azok, akik a jogkereső közönség és az igazságszolgáltatás között állnak és sem az egyiknek, sem a másiknak érdekét nem szolgálják tulságosan. Más szóval ők közvetítik mostanában az igazságot, de csak akkor, ha a peres felek az újabb rendszeresített taxákat lerótták. Ha pedig ez bármely oknál fogva nem történt volna meg, a porterek (s ezt ők legálisan teszik), sem nem kézbesítenek, sem nem hajtanak végre...

Az elmúlt szombatira tüzte ki a nagyváradai törvényszék a váradai Schick-áruház felszámolási tárgyalását. A tárgyaláson azonban dr. Delean Károly csődtömeggondnok azt a váratlan bejelentést tette, hogy a hitelezők bejelentett

követeléseire vonatkozólag nem nyilatkozhatik, egyszerűen azért, mert a bejelentéseket a porterei hivatal nem kézbesítette ki neki. Hogy miért nem? Nos, azért nem, mert a kézbesítésért járó taxákat nem fizette ki senki.

Megjegyezzük, hogy ez nem az első eset, amikor ilyen okok miatt halasztották el a csődtárgyalást. A csődtörvény szerint a bejelentéssel járó minden költség a hitelezőket terheli, úgy, hogy a taxákat is nekik kellene leróniuk. Viszont gyakran megeskik, hogy a hitelezők erről megfeledkeznek és ilyenkor nem lehet szó a felszámolásról, hacsak a tömeggondnoknak nem jut eszébe az, hogy az elmulasztott adózást pótolja. Ez történt egy másik nagyváradai csődnél is, amikor a tömeggondnok 2700 lejt fize-

tett ki taxáért — a hitelezők helyett. Persze, nem minden csődtöneggondnok ilyen áldozatkész.

Mi újság?

* Külföldi utazása előtt, felvilágosításért, utlevél vizumozásért és vasuti jegyekért forduljon a Hegedüs Hirlapirodába. Telefon 4-58.

* Nagyváradiak a görög keleti szent szinódus ülésén. E héten kezdődik Bukarestben a görög keleti egyház legfelsőbb szervének a szent szinódusnak országos egyházi és nemzeti kongresszusa. Ez a kongresszus több napig fog tartani és Nagyváradról részt vesznek azon Jacob József prefektus, Horváth Endre esperes, dr. Popa György szenátor, dr. Mangra Demeter főügyész és dr. Lazar Aurél ügyvéd. A delegátusok holnap délután utaznak Bukarestbe. Jacob József prefektus bukaresti tartózkodását fel fogja használni arra is, hogy a megyét érintő több fontos kérdésben tárgyalásokat folytasson a minisztériumokban. A prefektus hazaérkezése után rövidesen összehívják a megyei rendkívüli közgyűlést, amelyen a jövő évi költségvetést fogják letárgyalni.

* Egy váradai rendőrtisztviselő előléptetése. A nagyváradi államrendőrség egyik valóban képzett és rokonszenves tisztviselőjét, Hríor Viktor ügyosztályfőnököt megérdemelt elismerés érte. Hríor Vikort rendőrigazgatói címmel ruházta fel a belügyminiszter. — Hríor igazgató továbbra is megmarad jelenlegi beosztásában.

* Eljegyzés. Schärf Eugenia (Targu Mures, Marosvásárhely) és Markovits Pál (Oradea-Nagyvárad) jegyesek. (Minden külön értesítés helyett.)

Svájc kar- és zseborák KÁLMÁNNAL

* Vársánci és Biharpuspöki eredmények: Kinizsi—Vulturul 1:0 (0:0.) Biró: Lukács. A gólt Lukács lőtte. Kinizsi I-b—Vulturul I-b 3:0 (0:0.) Biró: Lukács. A gólokat Herc (2), Sziksay (1) rúgták. Kinizsi ifj. —Vulturul ifj. 5:2 (3:2.) Biró: Homoki. A gólokat, kettőt Herc, egyet Roskopf, egyet Báthori és Májer (1) rúgták.

* Özvegy. Feldman Mártanné, Str. Vlahuta (Szt. János-utca) 30., ajánlja elsőrendű női leány, fiu divatszalonját.

**Legtisztább faj,
legszebb
farkaskutya
kölyök, hím,
azonnal, alkalmi olcsó áron
eladó.**

Megtekinthető Ciorogariu (Uri) utca 24 sz. alatt a házfelügyelőnél, aki eladó címét közli.

Miniszter és keztyűkereskedő egy személyben

Látogatás Josef Kollmann osztrák pénzügyminiszter boltjában

Ausztria mostani pénzügyminisztere: Josef Kollmann, aki nemrég még polgármestere volt a kedves és nevezetes fűrdővárosnak, Badennek, a polgármesteri székből lendült egyszerre a miniszteri méltóságba. Ausztriában a minisztereket választják és a választás a többségi párt részéről azért esett rá, mert kitűnő eszű, tisztakezű, pompás gyakorlati érzékű embernek ismerte mindenki a badeni polgármestert — és régi kereskedőt. A polgármesteri tisztségről le kellett mondania.

Egy magyar újságíró, aki legutóbb Bécsben járt, így írja le Josef Kollmann boltjában tett látogatását:

A polgármesteri széket otthagytát tehát Josef Kollmann, amikor miniszterre lett, de a boltja, amely megvolt polgármester korában, megvan most is: a finom Pfarrgasse 9. számú házban van a fehérnemű-, a rövid- és szövöttáru-, a divatárúüzlet, amelynek tulajdonosa Ausztria pénzügyminisztere

és ott ül az üzlet pénztárában kora reggeltől késő estig a kegyelmes Frau Josef Kollmann, a pénzügyminiszter ur kitűnő felesége.

A vevők a badeni régi ismerősök nem is hívják kegyelmes asszonynak, — a miniszter felesége, aki a polgári munka megbecsülésének nagyszerű képviselője, nem is szereti és nem is kívánja, hogy kegyelmes asszonynak szólítsák. Az üzlet nem nagyterjedelmű, de a finom textilüzletek közül való, a cégtáblája izléses, de nem hivalkodó, nincs benne círfaság, szelíd betűk mutatják a céget, a

**Johann Jonke's Nachfolger
Josef Kollmann**

céget és balról-jobbról ezek a felirások vannak:

Wäsche- und Wirkwaren, Leinen- und Baumwollwaren

a hasonló üzletek szokásos felirásai. Ott jártam a boltban, vásároltam is és megállapítottam, hogy jó portéka van az osztrák pénzügyminiszter boltjában. Jó portéka, amint a régi, szolid üzlethez illik, amelynek egykor szerény, kis alkalmazottja volt az ifjú Kollmann, aki ma Ausztria pénzügyeinek legfőbb intézője. De miniszter korában is megmaradt egyszerű és kedves embernek, aki a rendes vasut rendes kocsiában, vagy a kedves kis badeni villamosvasúton jár haza Badenbe, aki a badeni emberekkel csakugy parolázik és elbeszélget olyan közvetlenül, mint nemrég polgármester korában. Miniszterre is azért lett egyebek között, mert látták polgármesteri kitűnő alkotásait.

Az osztrák pénzügyminiszter pályafutása, divatárúüzlete, feleségének buzgó munkálkodása a régi családi boltban: egyenként és együttesen érdekes megnyilvánulásai Ausztria demokratikus életrendjének. Az osztrák pénzügyminiszternek gondjai közé tartozik a munkanélküliség csökkentése produktív munkakalmak megteremtésével. Utakat építenek, a vasutjaikat átalakítják, sorra rendre villamoserejű vasutakká. Nagy összegeket költenek az osztrák mezőgazdaság

fejlesztésére, most nagy terveik vannak a tejgazdaság kifejlesztésével. Az osztrák pénzügyi kormány keresztülvitte, hogy az osztrák népszövetségi kölcsön még fel sem oldott hányadából kétmillió dollárt bocsátottak az egyik salzburgi pénzügyi intézet rendelkezésére, a pénzt a bank négyszázalékos kamatra kapta és ellenszolgáltatás fejében fölépítette a salz-

burgi ünnepi játékok hatalmas teatrumát. Kollmann miniszter eddig megtalálta a módját a szociális kívánságok megfelelő teljesítésének is.

Megtalálta eddig és megtalálja ezután is, köztisztviselők és magántisztviselők, a dolgozó emberek mindannyian tudják, hogy itt érvényesül a demokráciának az a parancsa, amely a gyengét megtalmozza az erősebbel szemben, mindannyian érzik, amit én megéreztem a Johann Jonke's Nachfolger: Josef Kollmann cég pfarrgassei kedves helyiségében, hogy csak jó és modern portékávan az osztrák pénzügyminiszter mindkét boltjában.

Örültekkel és fegyencekkel együtt ebédel Lombroso családjá

**Apróságok a nagy kriminológus életéből — Beszélgetés
Gina Lombrosoval**

— Az Estilap tudósítójától —

Az Illustration szerkesztőségének városbőjája Párisban. A hatalmas zöld asztalon díszes kiállítású háborús albumok. Borzalmas képek, harcerek véres, szörnyű emlékeinek gyűjteménye. Milliók fájdalma, szenvedése, pusztulása finom vászonban és még finomabb bőrkötésben, készpénzért, vagy részletfizetésre. Egyszerűen öltözött, de egyszerűségében is elegáns, a nap tüzetől barnára zománczott arcú, feketeszemű asszony áll előttem: Gina Lombroso-Ferrero, a világhírű kriminalista világhírű leánya.

A könyvet be akarom csukni, Gina Lombroso asszony azonban rápillant a képekre.

— Olaszország? — kérdezi. Közelebb hajol, megborzong, aztán ő csukja be az albumot. — Háború! Rettenetes! Összerázkódom, ha rá gondolkodom.

Gina Lombroso-Ferrero asszonyt továbbra sem kell kérdezni. Kissé csapongva, de azért mindig elevenen, érdekesen meséli el Lombroso család életéből azt, ami éppen eszébe jut. Hogy ötven voltak testvérek. Három fiu, két leány.

— Az apám! ... Nem találkoztam életemben olyan emberrel, aki annyira olyan egy lett volna gyermekeivel, mint ő volt. Tudtuk terveit, közölte velünk gondolatait, örömet, bánatát ... Ismertük az embereket, akikkel érintkezett, barátait, akik között volt mindenféle rangú és rendű személy. Írók, tudósok, költők, komédiások, színészek, művészek, bűnözők, örültek, megértett és meg nem értett zenik. Megismerkedett velük a séták alatt, utcákon, kérdezte, faggatta őket, aztán meghívta valamennyit magához. Házunk állandóan tele volt excentrikus alakokkal. Mindennap mások és mások. Néha megtörtént, hogy az asztalunk körül csupa börtönviselt ember ült, vagy

olyanok, akik nemrég szabadultak az örültek házából. Apám mindegyiknek tudott nyelven beszélni. Kérdéseire sohasem fárasztott senkit: vádám beszélgetések alatt tanulmányozta az embert.

— Bakfislány voltam, amikor az apám kinevezett titkár-nőjének. Statisztikai táblázatokat csináltatott velem. Ebben az időben gondoltam csak a komoly tanulásra. Lyceumban iratkoztam be, majd lyceum tanulmányaim elvégzése után egyetemre mentem. Az iradalmi szakra iratkoztam, majd a szociológiával foglalkoztam. Édesapám ugyanis ebben az időben készítette elő „A bűnöző emberek” című munkájának harmadik kötetét. És engem rendkívül érdekelt. Végre, amikor az első kiadás jelentkezett a turini egyetemen is fölbátorodtam ... Örvosnő lettem, 1901-ben két évnyi munkám jelent meg ugyanabban az esztendőben feleségül mentem Guglielmo Ferrero-hoz, aki tíz évvel volt a vőlegényem ...

Gina Lombroso asszony mosolyogva folytatta:

— Hogy az uram akarata ellenére, — ebben születtem meg aztán az asszonyok írott könyveim. Ismeretlen asszonyokról és világhírű asszonyokról. Asszonyok utat amit a férjek irányítanak.

Gina Lombroso azután Olaszországról beszél. Firenzéről, az óriási kertjéről, amely szomszédos Franchetti szerző kertjével.

Brillians gyöngy ékszerek KÁLMÁNNAL

x Utlevél és vizumügyekben Hegedüs Hirlapiroda mindenkinél szívesen szolgál felvilágosítással.

x A NAGY SIKER. Ró-Rózi! Charleston-Fox-trot. világ legszenzációsabb slágere magyar szöveggel, olcsó adásban 36 Leírt csak a Hegedüs Hirlapirodában meg.

Halász főtisztelendő ur

Váradveleence katolikus közönsége kedves, forró ünnepei ünnepe. Egy ragyogó, gyönyörű antik emberi jellem előtt haitott fejet, egy jószágos ember, egy bibliai életű, fenkölt papi ember előtt. Voltaképp Nagyvárad egész magyarságát lett volna ez az ünnep, Várad magyarsága önmagát becsülte volna meg, ha Halász Gyula plebános, címzetes kanonok (főtisztelendő) szép stációján lelkes, színes ünnepi üdvözlést int. De nem is történt így, mert a veleencei plebános páratlan szépsége linom érzékenységgel zárkózott el a maga parokiájának megítélte, meleg légkörébe. Lelkészi jubileumán azonban mégis egész Veleence társadalmát ünnepe, hiszen Halász főtisztelendő urnak egyformán vannak tisztelői és rajongói magyarok és románok, keresztények és zsidók között, ahogyan ő se válogat, ha le kell hajolni egy friss sebre, vagy fel kell itatni a könnyet a szegény szeméről.

Talán a tökéletes pap eszményi képe Halász főtisztelendő ur. Ha volt a franciáknak egy jó bíráló, a veleencei plebános valóban pap. Mi nem egyházi működését méltányoljuk, amely mindig magis a legteljesebb elismerésben áll, mi templomon kívül tiszteljük évtizedek óta a forrószívű embert, az isteni alázatban fellelkező lelkipásztort.

Találkoztunk dr. Halász Gyula római katolikus plebános urral a zsidókórházban, ahol mindennap tarták egyidőben, talán ma is várják a beteget. Mert ezt az utját el nem engedte: vigasztalni a uymorult, kizsolt embert. Találkoztunk vele egyszer, észre nem vett bennünket. Egy öreg zsidóember állt szélén. Az öreg zsidóember az utolsó volt, az orvosok már elre bízták. Nagyon szenvedett. A plebános ült mellette, simogatva az érdes kezét, törölgette homlokáról a verejtéket és nyájan beszélt hozzá:

— Meglátja édes bátyám, egy hét múlva kint üldögél szépen a kertben, hozok én magának szép, mosos, muskátály szőlőt, meg egy csippeny linom óhört is kiszekírozok a főorvos úrtól. A fiának írtam már...

De ez nem elszigetelt epizód. Mindennapos eset. A szegényt úgy tereti, mint a beteget. És Veleence minden házból úgy tekintik a plebánost, akármelyik telekezetlen lelkész, mintha a családjuk tagja volna. Csak a közéleti mozgalom nem inyére. A szereplést nem tereti. Pedig beválasztották miniszteri pozícióba, de ez nem öröm Halász főtisztelendő számára. Az öröme az imádság és a jó cselekedet. Egy pap, aki nemcsak áldoz, de áldoz. Egy nagy intelligencia, messze horizontu, megadó ember. És művészlélek.

Méltó, hogy lelkészi pályája minicötödik esztendői fordulóján igaz rokonszenvvel és megcsodálással forduljon feléje Várad társadalmára.

Időjárás

Még mindig zöldel a fák lombja. Még van csakugyan?

Prognózis: Borús, helyenként esővel. Hőmérséklet cnyhe.

Kinos incidensek a csehszlovák képviselők zágrábi látogatásakor

Radics István a horvát zászló kitűzését követelte

— Az Estilap eredeti távirata —

Zágrábból jelentik: Csehszlovákia parlamenti képviselőinek és szenátorainak egy nagy csoportja mostanában kiránduláson jár Jugoszláviában.

A cseh vendégek zágrábi fogadtatásánál Radics István, a horvát parasztpárt vezére számos kinos incidenst rendezett. Az első botrány abból származott, hogy

a pályaudvaron hangosan követelni kezdte a vendégek megérkezése alkalmával, hogy a szerb zászló mellé tűzzék ki a horvát színeket is.

Az üdvözlőbeszédet Radics és hívei állandó közbeszólásokkal zavarták. Mikor a rendőrség figyelmeztette, hogy csendesebben viselkedjék, így kiáltott fel:

— Itthon vagyok, azt teszem, amit akarok!

Az incidensek és botrányok sorozata folytatódott Zágráb megtekintésekor. Amikor a cseh és szlovák képviselőket a sáborhoz vezették, dr. Horvat tanár a magyarázat közben így szólt:

— Senki sem hitte volna, hogy a szerbekkel való

egyesülést kimondó ülés lesz a horvát parlament utolsó ülése.

Zsanics föderalista szerb képviselő ezt kiáltja közbe:

— Lesz ismét sábor, mert a jelenlegi politika elpusztítja a horvátokat!

Zsanicsot rendreutasították, amire Bazala egyetemi professzor teremtett közbeszólásával ismételt kinos hangulatot.

— A csehek és szlovákok azért jöttek ide, hogy lássanak! Minek leplezzük előttük az igazságot? A jelenlegi botrány semmit sem ér és veszélyeztet az államot.

A horvát sajtó szerint a jelenetek a jelenlévőkre nagy hatással volt. A szlovák képviselők melegen keztek szorítottak Zsanicsal.

Háromszáz ezer lejjel hárosította meg hitelezőit egy váradai pékmester

Frischmann József Budapesire szökött

A Schlauch-tér 2. szám alatt volt pékműhelye Frischmann Józsefnek. A fiatal, szorgalmas iparos az évek hosszú során kis vagyont is gyűjtött magának. A koránkező és igazán csak a munkájának élő ember alig járt valahova és iparostársai körében is jócsen-gésű nevet biztosított magának. Frischmann Józsefnek nem igen voltak szenvedélyei és így annál nagyobb feltűnést kelt most, hogy a

Schlauch-téri pékmester 300 ezer lej adósság hátrahagyásával megszökött Nagyváradról.

Frischmann József, mint most utólagosan kiderült, sorra járta Nagyváradnak csaknem valamennyi üzletét. Mindenüvé így állított be:

— A családom tilusban felelt a kórházban és ezalatt lakásomat teljesen kifosztották. Ruhára, szőnyegre, fénerneműre van szükségem.

Ezzel a ravasz trükkkel sikerült aztán megtevesztetni a hitelezőket, akik boldogan adtak Frischmannnak, hiszen mindenfelől csak a legjobb információkat adták.

Igy aztán rászedte Matisits szűcsöt 30 ezer lej erejéig, továbbá Schwarz térfiszabót, Lukács Ferenc nagykereskedőt és másokat.

A múlt hét valamelyik napján Mária királyné (Bémer-téri) divatruházba ment be Frischmann. Itt is előadta a már ismert mesét, de ez az egy kereskedő nem dőlt be és a kiválasztott 40 ezer lej értékű áru ott maradt a boltban.

E sikertelen kísérlet után Frischmann már erezhette, hogy hamarosan rájönnek

egyéb szélhámoskodásaira. — Miután közben házát, butorát és berendezését

a felesége nevére iratta,

utlevélet és vizumot szerzett magának és a múlt hét péntek-jén Budapestre utazott.

A kijátszott kereskedők előbb Frischmann feleségéhez fordultak, de az asszony — bár az ura rengeteg olyan holmit is vásárolt, amely ma is

ott van a szekrényekben — semmiről sem akar tudni.

A pórujárt kereskedők ma délelőtti hitelezési csalásért feljelentést tett a szökésben lévő Frischmann József ellen, akinek körözését a rendőrség el is rendelte.

A károsultak között jelentősen összeggel szerepel még Kovács Pál és fivere nagykereskedők, Hollós Jenő cég, és még több ismert nagyváradai kereskedő.

Kossuth Lajosnak szobrot emelnek Newyorkban

— Az Estilap eredeti távirata —

A budapesti Otthon-körben tegnap melegen ünnepeltek egy amerikai magyar költőt: Kemény Györgyöt. Az Otthon-kör alelnöke üdvözlő beszédében kijelentette, hogy Amerikában a magyarság körében mozgalom indult meg, hogy Kossuth Lajosnak Newyork egyik terén szobrot emeljenek.

A magyarság kebelében kúdlott-ség alakult, amely felkereste Newyork polgármesterét. A polgármester megígérte, hogy a terv egy éven belül megvalósul és Newyork egyik terén állani fog a nagy magyar államférfi, Kossuth Lajos szobra.

Orkán tombol Németországban és Itáliában

Az amerikai rohanva pusztító ciklonok után, ha hatásukban kevésbé rombolón is, veszedelmesen száguldó orkánok jelentek meg Németországban.

Hamburgból jelentik, hogy az Elba alsó részén két nap óta vad orkán tombol, amely a kikötőben mérhetetlen károkat okozott. Az Elba kiöntött és elárasztotta a gátakat.

Több uszályhajó elmerült, a kikötőben majdnem mind-egyik gőzös megrongálódott, a horgonykötelek elszakadtak.

Berlinben is iszonyú vihar dúl-höngött, mely több szerencsétlen-

séget okozott. A külvárosokban fák csavart ki és a házak pincéi vízzel teltek meg. Nagy felhőszakadást jelentenek Zürichből is.

Saint-Maurice felé megszűnt a közlekedés, mert a hídai elragadta az ár.

A Simplon-vonalon összeomlott a vasúti híd, a síneket méter magasan ellepte a víz. Az ár kiöntött, a fák tömege vasárnap megakasztotta a vasúti közlekedést.

Istriában szintén nagy esőzések voltak. Tolmeinnél nagy földcsuszamlás történt, egy tehervonat kisiklott. Az Isonzo megáradt, hidakat ragadott el és földeket öntött el.

APRÓ HIRDETÉSEK

A legkisebb apróhirdetés 10 szög 40 lei. Egy szó 4 lei vastag betű 8 lei. „Cim a kiadóban” jelzés díja 10 lei. Allást keresőknek 50% engedmény.

LEVELEZÉS

SZALONTAI kislány levelét megkaptam. Igérem, sőt fogadom, soha nem lesz rám panasz. Re-lia. 40

„VICTORIA” a pályaudvaron 8-ig, 8 után kávéházban talál H. 41

PARIS! Választ tegnap küldtem, mindnyájan jól vagyunk, különösebb újság nincs. Csókolkunk. 46

FELKÉREM azon kékruhás, sárgakalapos hölgyet, akit tegnap este az Apolló mozitól a Gajdu-lyceumig kísérttem, írjon „Fritz” jelí-gére, ismeretség lehetséges-e? a Hegedüs hirlapirodába. 50

OKTATA.

ZONGORA tanítást, havi 200 leiért vállal intelligens urileány, házhöz is megy. Címét a Hegedüs hirlapirodába kér. 983

ALKALMAZÁS

TISZTESÉGES szakácsnőt ke-res 15-re vagy 1-re Weisz Vilmos-né, Jorga Miklós (Zöldfa) utca 1. 12

STELLE sucht Lehrerin für französisch, deutsch Clavier. An-tragen Ciocogariu (Uri) utca 33. 10

URILEANY elmenne házikis-asszonynak, hol a főzést jól elsajá-títhatná, vidékre is megy. Levelét „Házikisasszony” jelí-gére a Hege-düs hirlapirodába kér. 920

BARMILYEN irodai munkát vállal volt tisztviselő. Címét „Ki-tűnő munkaerő” jelí-gére a kiadó-ba kérék. (Ny)

SZESZGYARVEZETŐ okleveles, kitűnő szakerő állást keres. Címét a kiadóba kérék. (Ny)

PERFECT szakácsné 15-re fel-vétetik. Avram Jancu (Kossuth) utca 10. Vaida Sándorné. 27

MEGBIZHATÓ ember, kaució-val raktárnoknak vagy portásnak ajánlkozik. Szabó Demeter, St. O. Josif (Szöllös) utca 22. 29

FÓVAROSI varrónő házakhoz ajánlkozik. Szabó Demeter, St. O. Ciordas (Berkovits Ferenc) utca 23. szám. 38

Csak

40

JÓ existenciát szerezhet ügyes nő utazással bevezetett cégél. — Cim Hegedüs hirlapirodában. 26

ALLAST keres 28 éves nőtlén tisztviselő, aki évektől gyári üzem-nél, önálló hatáskörrel birt és nagy irodai gyakorlata van. Bizal-mi állás betöltésére különösen al-kalmas „Szorgalmas tisztviselő” jelí-gére beküldött címen személye-sen jelentkezik. 42

INTELLIGENS leány minden házi munkát vállal, gyermekekhez ajánlkozik. Victoriei (Kolozsvári) utca 70. 40

MINDENESNEK, könnyű helyre vagy szobalánynak ajánlkozik. Bakonyszegi Mária, Avram Jancu (Kossuth) utca 10. Házmester. 49

INGATLAN

DELAVRANCEA (Ritoók Zsig-mond) utca 6. számú ház eladó. Értekezni naponta 2—3 közötti Staraknál, ugyanott és f. hó 12-én délután 2 óráig, másnap este 6 óráig a ház tulajdonosai, ugyan-ott. 972

SZALONTAN Tenkei-ut 35. számú ház, gabona kereskedésre alkalmas, kedvező fizetési felté-telekkel eladó, azonnal elfoglal-ható. Érdeklődni Szalontán, Ten-kei-ut 6. 35

SZOVATAN gyönyörű villa be-rendezéssel eladó. Egyszobás la-kás azonnal elfoglalható. Két és négyszobás lakásaim vannak. Köz-ponti butorozott szobák. Orvosi rendelő. Központon modern bá-romszobás lakással, házakat ajánl-hatok. Balázs-né, Jorga Miklós (Zöldfa) utca 21. 32

ELADÓ magánház: gyönyörű szép, ujonnan renoválva, parkírozott udvar, nagy diófával, barack és szilvafával, 3 szoba, konyha, fürdőszoba, majorságudvar, serfés-öl, autógarage vagy istálló, csele-dszoba stb.-vel felszerelve, teljes berendezéssel vagy anélkül eladó. Bővebbet Weisz Gizi, Matei Ba-sarab (Nyomda) utca 4. szám alatt. 39

ADÁS-VÉTEL

SZABÓ Dezső: Napló és elbe-szélések című könyvét megvétel-re keresem. Cim Hegedüs hirlap-irodában. 923

ELADÓ 200 darab prima bá-rány. Kürtös tanyán, Bihar. 34

EGY gyorsíró tanítót keresünk. Jakobi, Oltenia (Csengeri) utca 1. 36

JÓ minden kis családhoz fel-vétetik. Templom-tér 8. Kóp-fel. 37

ÓCSKA ablakokat és ajtókat keresek. Címeket a Hegedüs hir-lapirodába. 47

Lei havonként az olvasási díj és ezért a csekély díjért a Hegedüs Hirlap-iroda **Kölcsönkönyvtára** több mint 6000 magyar, román, német klasszikus és modern kö-tetéből bármelyiket és bármennyit olvashat. :: Könyvujdonságokkal állandóan kiegészül. Beiratkozni bármikor lehet.

NAGY csontdominó játékot ve-szek. Cim Hegedüs hirlapirodá-ban. 963

JÓKARBAN levő Meteor-kály-ha eladó. Delavrancea (Ritoók Zsigmond) utca 33-a. 969

ELADÓ egy zongora, nem ke-reszthuros. Cim a Hegedüs hirlap-irodában. 28

COMPLETT rézhálógarnitúra majdnem új állapotban, madra-cokkal, márványlapokkal, seslon-gal, nagyon olcsón eladó. Irodá-ban. Pável-utca 5. 30

TÉLIKABATOK középtermetre, olcsón eladó. Tudor Vladimirescu (Magyar) utca 9. udvarban jobbra. Délután 1—3-ig és este 7 után. 33

UJ hencser jutányos áron eladó. Poetul Goga (Baross) utca 8. Vadász. 997

KERESEK bérbe vagy elszámo-lásra jobb italmérést. Címekei a Hegedüs hirlapirodába kérék. 43

ÜZLETHELYISÉG főutca legfor-galmasabb helyén átadó. Dr Zol-tán Károly ügyvédnél. 44

KONYHA kredencet, jókARBAN levőt keresek. Cim Hegedüs hir-lapirodában. 48

KÜLÖNFÉLÉK

FINOM házikoszt kapható úgy bent mint kihordásra. Galamb-u. 15. Opráné. 11

JÖMENETELÜ üzlethez társnőt keresek 40—50 ezer lei. Cim Hegedüs hirlapirodában. 31

Eladó

1 drb 5 méteres nagyon szép üvegábrák galériával. Cukorkaüzlet berendezés üvegszekrények, fali ki-rakatok, egy Vakum pet-roleumtartály

Harmathy Mihai Vileazul 3081 (Nagypiac tér)

Tüzifa és köszén

szükségletét a legjutányo-sabb árban beszerezheti

„SYLVANIA”

tüzi a- és széntelepénél

Horia (Báthory)-utca 26.

Telefon: 308. 2921

Kerékpárt, varrógépet

legolcsóbban cserél,

elad és javít a

KALENDA

cég

ASZÓDI



Sas-palotában Aszódinál

FIGYELEM!

Kéfe- és ecsetárú

mivel saját gyártmányaim, nálam sze-rezhető be legolcsóbban Stern S. Endre festék, kefe, üzlete Str. Nicolae Iorga (Zöldfa-utca) 10. 2406

Gyermekkosci

ernyők, gumizások, szakszerű javítások 2868

Szöke Miklós

gyermekkosci üzemében

Piața Unirii 16,

Saguna (Kapucinus)-utca sarok.

Az iparos vendéglő

abonálásokat olcsón elfogad. Kitűnő konyha, választékos ét-lap. 3046-1

Anunt

Reg. 5 Roșiori din Oradea orga-nizează un concurs hipic, cu alergări, sărituri și diferite pro-ductiuni hipice, în ziua de 1 Oct. a. c. pe câmpul de instruc-țiune al garnizoanei fântâna Bone. O-ța cu concursul hipic regimentul organizează și o expoziție Cav-a lină la care pot participa proprie-tari, (săteni) crescători de cai de oraș și județ, cu mănji și caii de care au vârsta între 2—4 ani na-cuți și crescuți la ei, de cernă-du-se premii celor mai buni p-đuși.

Asemenea va fi curse plat-cali, la care poate concura ori-cal de ori ce vârstă și ori greutate, născut în județ și călecat de proprietar (sau un-al lui) și la care se va decer-3 premii I. 2500 lei, II. 1500 III. 1000 lei.

Amatori și crescători de sunt rugați a lua parte.

Comitetul

Könyvujdonság

Panaft Istrati

Kyra Kyralina

Francia eredetiből fordította

Horvát Henrik

„Istrati írásai az érzés lán-goló heve által meg fogták hó-dítani Európát.”

Romain Rolland

Izléses kiállítás. — Ára 150 lei

Kapható a

Hegedüs Hirlapirodában

Sonnenfeld Adolf-nyomda